

取扱説明書

保証書付

添付文書

保管用

製造番号

ATEX LOURDES

管理医療機器：家庭用低周波治療器 D40

販売名：低周波治療器 K40

品名：低周波治療器 コランゼ

品番 AX-HK940



目次

⚠ 安全上のご注意 …………… 1～4	🔧 故障かなと思ったら …………… 15
🔍 梱包内容と各部の名称 …… 5～6	♻ 廃棄について …………… 16
👤 使いかた …………… 7～13	⚙ 仕様 …………… 17
🧼 お手入れ・保管について …… 14	♡ 保証とアフターサービス … 裏表紙

このたびはAX-HK940をお買上げいただき、誠にありがとうございます。
ご使用前に、この取扱説明書をよくお読みのうえ、正しく使用してください。
なお、この取扱説明書には保証書がついています。
お読みになられたあとも、大切に保管してください。

※デザイン仕様を一部変更している場合があります。ご了承ください。

⚠ 安全上のご注意

ご使用になる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するために必ずお守りいただく事を説明しています。

警告表示の意味 表示内容を無視して誤った使いかたをしたときに生じる危害や損害の程度を、次の表示で示しています。



危険

この表示の欄は、「死亡または重傷を負う危険が切迫して生じることが想定される」内容です。



警告

この表示の欄は、「死亡または重傷などを負う可能性が想定される」内容です。



注意

この表示の欄は、「傷害を負う可能性または物的損害のみが発生する可能性が想定される」内容です。



禁止を促す記号



強制を促す記号

⚠ 危険



次のような医用電気機器と併用しないでください。

- ・ペースメーカー、植込み型除細動器などの電磁障害の影響を受けやすい体内植込み型医用電気機器
 - ・人口心肺などの生命維持用医用電気機器
 - ・心電計などの装着形の医用電気機器
- 医用電気機器が誤作動することがあり生命に障害をもたらす原因となります。

⚠ 警告



本製品は充電式電池を内蔵しています。

火中投入、加熱、高温・低温下での充電、使用、放置をしないでください。発熱、発火、破裂の原因になります。



心臓の近く、胸部付近、首から上（頭部、口など含む）や陰部、皮膚疾患部などには使用しないでください。
事故や体調不良の原因になります。

症状について



指定の部位以外や次の部位には使用しないでください。

事故や健康を害するおそれがあります。

- ・胸部および心臓の近く
- ・粘膜、肘、膝などの関節
- ・手術後の傷跡の上・傷口、にきびや吹出物で炎症を起こしている部位
- ・皮膚炎症を起こしている部位
- ・整形手術をした部分
- ・金属、プラスチック、シリコンなどを埋め込んである部分
- ・刺青(タトゥー)を入れている部分



次の方は必ず医師とご相談の上、ご使用ください。

事故や健康を害するおそれがあります。

- ・血圧に異常のある方
- ・悪性腫瘍のある方
- ・心臓に障害のある方
- ・妊娠初期の不安定期から出産直後の方
- ・糖尿病などによる高度な末しょう(梢)循環障害からくる知覚障害のある方
- ・アトピー性皮膚炎の方
- ・敏感肌や肌の弱い方
- ・血行障害のある方
- ・脳神経に異常を感じている方(てんかんなど)
- ・体温38℃以上(有熱期)の方 例:急性炎症症状[けん(倦)怠感、悪寒、血圧変動など]の強い時期、衰弱しているとき
- ・適用部位の皮膚に異常(感染症、創傷など)のある方
- ・安静を必要としている方や体調がすぐれない方
- ・脊椎の骨折、捻挫、肉離れなど、急性[とつ痛性]疾患の方
- ・その他、医療機関で治療中の方

ご使用について



幼児やお子様に通電中に触れさせたり、使用させたりしないでください。
思わぬ事故の原因になります。

通電部に金属や物を当てないでください。

ショート、発熱、故障の原因になります。

他の治療器と同時に使用しないでください。

健康を害するおそれがあります。

本体を水につけたり水洗いしないでください。

感電・ショート・発火などの原因になります。

通電部をノド(喉)側に当てる装着はしないでください。



使用前に本製品に破損がないかを確認してください。

破損している場合は使用しないでください。

使用より身体や肌に異常を感じた方は、使用を中止し、医師に相談してください。

健康を害したり症状の悪化につながるおそれがあります。

肌に強い痛みや赤みを感じたら、すぐに使用を中止してください。


やかどやけがのおそれがあります。

使用しても効果が現れない場合は、医師または専門家に相談してください。

⚠ 安全上のご注意

⚠ 警告

電源について

 USBケーブルを傷つけたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引く張ったり、ねじったりしないでください。

ショート・故障の原因になります。

パソコンやモバイルバッテリーでの充電は行わないでください。

ショート・故障の原因になります。

ケーブルや電源プラグなどが傷んだり、コンセントの差込みがゆるいときは使用しないでください。

ショート・火災の原因になります。


お手入れの際は必ずACアダプターをコンセントから抜いてください。

また、ぬれた手で抜き差ししないでください。

けがの原因になります。

ACアダプターを抜くときは、ケーブルを持たずにACアダプター本体を持って引き抜いてください。

ショート・発火の原因になります。

 使用時以外はACアダプターをコンセントから抜いてください。

絶縁劣化による漏電・火災の原因になります。

ACアダプターは付属品の指定されたものを使用してください。

また、付属のACアダプターはほかの商品には使用しないでください。

MODEL No. SW-050100J

他のアダプターを使用すると故障の原因になります。

異常(故障)について


 故障を発見したときはすぐに使用を中止し電源を切ってください。

事故やけがの原因になります。

その他

 本体に強い衝撃をあたえないでください。

故障や事故の原因になります。

 改造はしないでください。また、機器が故障した場合には、勝手に修理などせず、販売店又は弊社カスタマーサービスに連絡してください。

火災・感電・けがの原因になります。

⚠ 注意

ご使用について



浴室など湿気の多い場所では使用しないでください。

(本製品は防水仕様ではありません)

感電や故障の原因になります。

本体に重量物を置いたり落下させたりしないでください。

故障や事故の原因になります。

布団の中や、毛布などをかぶせて使用しないでください。

故障の原因や、貼る位置が移動したり体調不良の原因になります。

食後30分以内のご使用はしないでください。

体調不良の原因となります。

高温のものや火気の近くや直射日光の当たる場所では使用・保管しないでください。

変形や故障の原因、発火のおそれがあります。

人体以外には使わないでください。

事故や故障の原因になります。



初めてご使用される際は、レベル1からご使用いただき、お好みで徐々に強さを調節してください。

初めから刺激を強くすると健康を害するおそれがあります。

1回の使用は10分以内にしてください。

長時間の連続使用は、必要以上の刺激となり逆効果やけがの原因になります。

1日の使用時間は合計で30分以内にしてください。

長時間の連続使用は、筋肉や神経への必要以上の刺激となり逆効果やけがの原因になります。

使用によって発疹、発熱、かゆみなどの異常があらわれた場合は、使用を中止してください。

医師に相談して指示に従ってください。

アクセサリなどが当たらないように外して使用してください。

事故や故障の原因になります。

長期間ご使用にならない場合でも、3ヶ月に1度の目安で充電してください。

長期間ご使用にならないと機能が低下し、本体内の充電電池の故障の原因になります。

ご使用の際は粘着部全面が肌に触れるようにしてください。

皮膚との接触面積が小さくなると刺激が強くなります。

磁石について



充電ケースには磁石が内蔵されています。

磁気カードなどを利用した記憶媒体のデータを壊す可能性がありますので、充電ケースに近づけないようにしてください。

梱包内容と各部の名称

梱包内容の確認

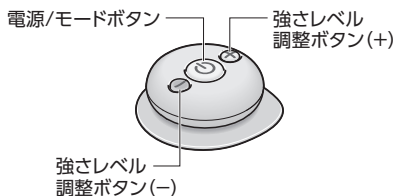
開梱したら、ご使用になる前に
以下のものが揃っているか確認してください

- 本体×2
- 充電ケース
- ACアダプター
- USBケーブル
- 粘着パッド×2

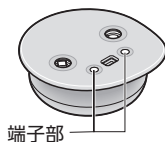
各部の名称

本体

表面



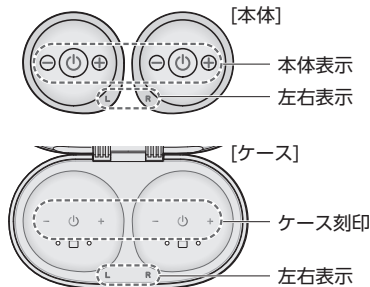
裏面



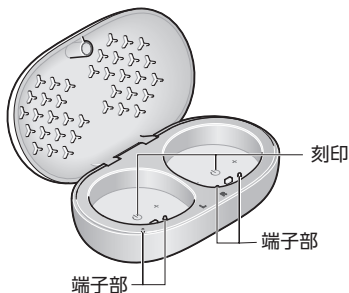
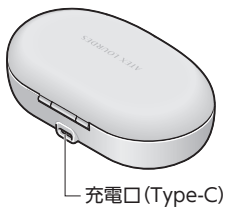
POINT

本体を充電ケースにセットするときは、本体のボタンの(+)(-)とケース刻印の(+)(-)が同じ向きになるようにセットしてください。

また、本体とケースの左右表示を確認のうえ、本体(L)はケース(L)側、本体(R)はケース(R)側に収納してください。



充電ケース



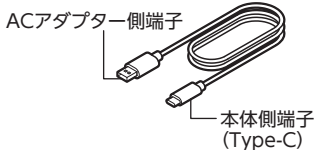
付属品

ACアダプター

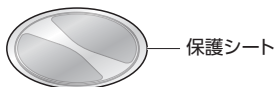
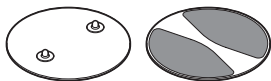


USBケーブル
差し込み口

USBケーブル



粘着パッド (2枚)




※必ず保護シートを剥がしてから
お使いください。

※粘着パッド (AX-HZ941) は別売で販売しています。

●別売品について

アテックス直販サイトなどでお買い求めください。

アテックスダイレクト

 0120-02-8288

<https://atexdirect.jp/>

使いかた

初めてご使用になるとき、または長期間ご使用にならなかったときは、電池が放電し作動しないことがあります。充電してからご使用ください。また、機器が正常に作動するか確認してください。

ご使用前の準備

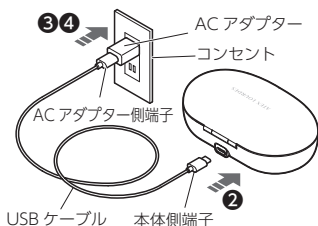
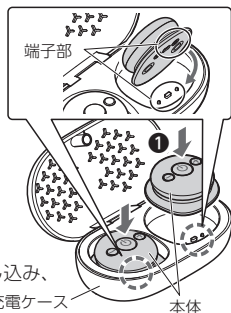
充電する

1 電源と本体をつなぐ

- ① 本体を充電ケースにセットします。
※粘着パッドは必ず取り外してください。
裏面を下向きに、本体と充電ケースの端子部同士が合う位置に置きます。
※左右で形状が異なるため、ケースの形状に合わせて置いてください。
- ② USBケーブルの本体側端子を充電ケースに、
- ③ ACアダプター側端子をACアダプターに差し込み、
- ④ ACアダプターをコンセントにまっすぐ奥まで差し込んで充電を開始します。
※充電中は使用できません。

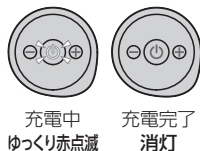
⚠ 注意

- パソコンやモバイルバッテリーでの充電は行わないでください。
故障の原因になります。
- 放電防止のために3ヶ月に1度は充電してください。



2 充電を開始する

- ・ 充電中は、電源/モードボタンがゆっくり赤点減します。
- ・ 充電が完了すると電源/モードボタン消灯します。
- ※ 充電ケースに本体が正しく入っていないと充電しません。
- ※ 電池の残量が充分ある場合は充電されません。



3 USBケーブルを充電ケースから抜く

- ・ 約2時間の充電で約2時間使用可能です。
- ・ 充電にかかる時間は充電電池の残量や環境によって異なります。

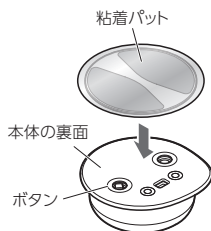
貼り付ける

1 電源をオフにする

※電源を入れたまま粘着パットの交換はしないでください。

2 粘着パットのボタンを 本体裏面のボタンに 合わせて、はめ込む

※2箇所とも確実にはめ込んで
ください。



3 粘着パットの粘着面の 透明シートをはがし、 使用したい部位に貼り付ける

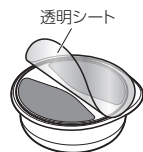
※素肌の汗や汚れはふき取ってから貼り付けて
ください。

※服を脱ぎ着するときや、激しく動くときに、
粘着パッドがはがれて本体が落ちやすくなり
ますので、ご注意ください。

※2箇所の粘着部が両方とも肌に密着するよう
に貼り付けてください。

※身体に貼る際、本体表面のボタン部を押すと
低周波のモードや強さが切り替わることが
ありますのでご注意ください。

低周波のモードや強さを確認してください。
(P.11 ~ 13参照)



⚠ 警告

●肌に強い痛みや赤みを感じたら、すぐに使用を中止してください。

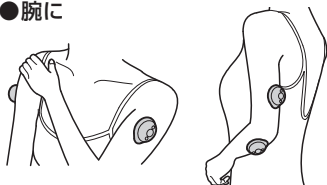
使いかた

使用例

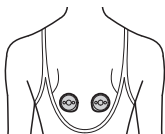
●肩に



●腕に



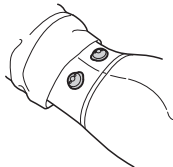
●背中に



●足に



●腰に



■粘着パッドは消耗品です。次のようなときは新品と交換してください。

- ・開封後1ヶ月を過ぎたとき、またはご使用回数（肌への着脱）が30回程度になったとき
- ・粘着力の低下、粘着面の乾燥・傷みや取り除けない汚れなどが生じたとき

■粘着パッドを取り扱うときは、次のことに注意してください。

- ・直射日光・高温多湿を避け、冷暗所に保管してください。
- ・粘着パッドを放置したり、汚れが付着したものと一緒に保管したりしないでください。粘着パッドが汚れて、粘着力や電気刺激が低下したり、痛みをおこしたりするおそれがあります。
- ・お手入れの頻度や肌の状態、保管状態などによっては、粘着パッドが速く劣化することがあります。

■粘着パッドを取り扱うときは、次のことに注意してください。

粘着面が汚れて貼りつきにくくなったら、下記の手順でお手入れしてください。

- ①指先に水滴をつけて粘着面をこすり、汚れを取り除いてください。
- ②十分に水をきって、粘着面を上にし、風通しの良い日陰で自然乾燥させてください。
- ③表面の水気がなくなるまで自然乾燥させてからお使いください。



低周波治療を開始する

⚠ 注意

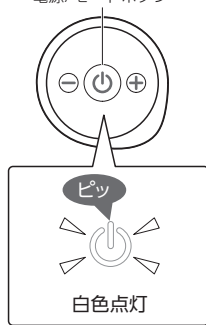
- 初めてご使用される際は低周波の強度は(レベル1)でご使用ください。慣れてきたら、お好みで徐々に強さを調節してください。
- 電源を入れたとき、電源/モードボタン(Ⓞ)のLEDが赤色の点滅を始めたら、充電電池の残量が少なくなっています。充電をしてください。(素早く点灯する場合は、充電電池の残量が無い状態です。ただちに充電を行ってください。)
- 肌に強い痛みや赤みを感じたら、すぐに使用を中止してください。やけどやけがのおそれがあります。
- 金属アレルギーの方はご使用をお控えください。
- 電源/モードボタン(Ⓞ)を押してもLEDが光らず音がならないときは、本体の充電電池の残量が全くない状態です。1時間以上充電した後にご使用ください。

1 電源を入れる

電源/モードボタン(Ⓞ)を1秒以上長押しすると、電源/モードボタン(Ⓞ)が白色に光ると共に「ピーッ」と音が鳴ります。「たたく」モード、低周波強度レベル「1」でスタートします。

※動作開始後、約10分で自動オフタイマーが働き、自動的に停止します。

電源/モードボタン



消音モードについて

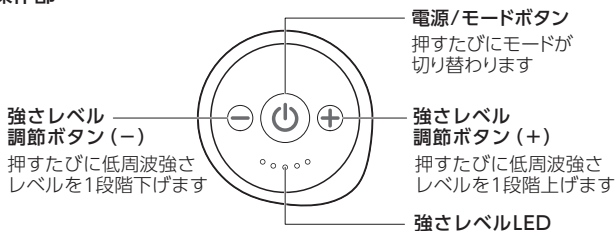
電源が入った状態で⊖ボタンを押しながら電源/モードボタン(Ⓞ)を長押し(3秒以上)すると「ピーッ」と音が鳴り、消音モードに切り替えることができます。

※操作時の音が気になる場合は、消音モードに切り替えてからご使用ください。

※消音モードを解除する場合は、再度電源が入った状態で⊖ボタンを押しながら電源/モードボタン(Ⓞ)を長押し(3秒以上)すると「ピーッ」と音が鳴り解除することができます。

2 モードの選択と低周波強さレベルの調節をする

操作部



モード選択

電源/モードボタン(⏻)を押すたびに「たたく」→「もむ」→「さする」が順に切り替わります。

モードが変更されるたびに音が鳴ります。



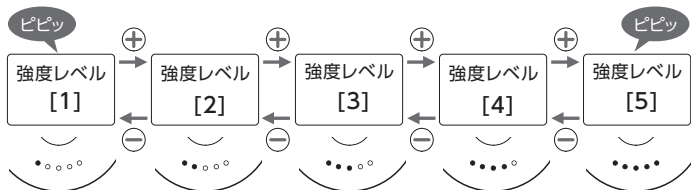
モードは3種類

たたく	たたくような感覚の刺激を与えます。
もむ	もむような感覚の刺激を与えます。
さする	さするような感覚の刺激を与えます。




低周波強さレベル調節

強さレベル調節ボタン(+)を押すたびにレベル音が鳴り、強さレベルが1段階ごと切り替わります。

強さレベル[1]のときに(-)または、[5]のときに(+)を押すと「ピピッ」と音が鳴り、これ以上調節できないことを示します。



3 終了する

最初に電源/モードボタンを押してから、約10分で自動停止します。
任意の時間で停止したいときは、「ピーッ」と音が鳴るまで電源/モードボタンを長押しして、停止します。
電源/モードボタンのLEDは消灯します。

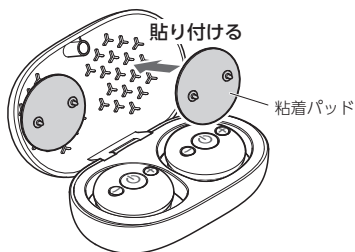
注意

- 本体を外す際は、必ず電源を切ってから行ってください。
異常を感じた際は、すぐに本体を肌から剥がしてください。



お手入れ・保管について

- 充電ケースをお手入れの際はUSBケーブルを充電ケースから抜いてください。また、濡れた手で抜き差ししないでください。
- 本体の汚れは、固くしぼった布などで軽くふきとります。
 - ・ 汚れが落ちない場合は中性洗剤を含ませた布などで拭きとり、乾いた布でから拭きしてください。
 - ・ アルコール・シンナー・ベンジンなどの溶剤は使用しないでください。
故障や部品の割れ、変色などの原因になります。
- 中性洗剤を含ませた布をよく絞って拭いて、自然乾燥させてください。
- 保管する場合は、汚れやホコリを取ったあと、直射日光が長時間あたるところ、ストーブの近く、多湿のところは避けて保管してください。
- 幼児や子供の手が届くところには保管しないでください。
- USBケーブルは、ねじれをほどいて保管してください。
- 使用途中の粘着パッドは、充電ケースのふた内側に貼り付けて保管できます。



🔧 故障かなと思ったら

初めてご使用になるとき、または長期間ご使用にならなかったときは、電池が放電し作動しないことがあります。充電してから使用してください。

症状	原因・対処
電源が入らない	充電が不十分、または充電が切れていませんか？ ▶ 充電してください。(P.7参照)
電源が切れる (使用中に 停止する)	充電が不十分、または充電が切れていませんか？ ▶ 充電してください。(P.7参照) 使用開始後約10分経つと自動的に電源が切れます。 ▶ 故障ではありません。
使用中、 赤色のランプが 点滅する	充電が不足しています。 ▶ 充電してください。(P.7参照)
充電できない	ACアダプターを正しくつないでいますか？ ▶ 正しく充電してください。(P.7参照) 本体と充電ケースの端子部同士が合っていますか？ ▶ 正しく充電してください。(P.7参照) 長期間保管し、電池が放電しきっていませんか？ ▶ 完全放電すると使用できませんので3ヶ月に1度は充電してください。 高温時や低温時は充電できないことがあります。 ▶ 常温の場所で充電してください。
刺激が弱い (感じない)	低周波強度が弱くありませんか？ ▶ ⊕ ボタンを押して低周波の強度を上げてください。 肌が乾燥していませんか？ ▶ 油分が入っていない水溶性ジェルなどで肌を湿らせて使用してください。 2箇所 of 粘着部が肌に触れていますか？ ▶ 肌に触れている粘着部が片側であると低周波は通電しません。 2箇所 of 粘着部に素肌が触れるようにしてください。

⚠ 警告

- 改造はしないでください。また、修理技術者以外の方は、絶対に分解したり修理しないでください。

廃棄について

本製品はリチウムイオン充電電池を使用しています。
本製品を廃棄される場合は、自治体の分別ルールに従って廃棄してください。
一般の「家庭ゴミ」で捨てないでください。

注意

- 充電残量がある場合は止まるまで何回か使用して電池を使い切ってください。

仕様

品名	低周波治療器 コランゼ
品番	AX-HK940
類別	機械機器78 家庭用電気治療器
医療機器分類	管理医療機器
一般的名称	家庭用低周波治療器
販売名	低周波治療器 K40
医療機器認証番号	308AHBZX00013000
使用目的または効果	肩こりの緩解、麻痺した筋肉の萎縮の予防およびマッサージ効果。 一般家庭で使用すること。
電気定格	DC3.7V 0.05A (動作時)、DC5V 0.2A (充電時)
使用電池	リチウムイオン充電電池
アダプター 定格	入力：AC100V 50/60Hz 0.5A 出力：DC5V 1A
基本周波数	たたく：1～15Hz もむ：25～85Hz さする：80～145Hz
パルス幅	たたく：5～45 μ 秒 もむ：5～70 μ 秒 さする：最大30 μ 秒
定格出力電圧	約65V
最大出力電流	6mA以下
製品サイズ	本体：(約) W50×L50×H19 (mm) 充電ケース：(約) W122×L70×H43 (mm)
製品重量	約190g (内、本体約27g/個) (充電ケースを含む)
充電所要時間	約2時間*1
連続使用時間	約2時間
タイマー	10分自動オフ
素材	本体：ABS樹脂、ポリカーボネート、鉄、シリコンゴム 充電ケース：ABS樹脂
生産国	中国
製造業者	ZHANGZHOU EASEPAL INDUSTRIAL CORPORATION (中国)
製造販売業者	株式会社アテックス

*1 満充電・初期/20℃の場合

♡保証とアフターサービス

- 1 本製品の保証書は、下記に添付しています。保証書は必ず「お買上げ年月日」と「販売店名」など、所定事項の記入および記載内容をよくお読みのもと、大切に保管してください。
- 2 保証期間は、お買上げ日より1年です。保証期間中に修理を依頼されるときは保証書をご提出のうえ、お買上げの販売店に修理をご依頼ください。
- 3 保証期間経過後の修理につきましては、修理によって機能が維持できる場合は、お客様のご要望により有料修理いたします。
- 4 弊社は「低周波治療器 コランゼ」の補修用性能部品の最低保有期間を、製造打切後最低3年間としています。性能部品とはその製品の機能を維持するために必要な部品です。
- 5 保証期間中の修理などアフターサービスについてご不明な点は、お買上げの販売店、または下記に明記しておりますカスタマーサービスまでお問い合わせください。

保証書

本製品は厳密な検査を経て出荷されたものです。
お客様の正常な使用状態で万一故障した場合は、保証書に記載された期間、下記保証規約により無料修理をお約束いたします。
修理は必ず本書を添えてご依頼ください。



株式会社アテックス
〒541-0058
大阪市中央区南久宝寺町2-1-5 ATEXビル
<https://www.atex-net.co.jp/>

品名 / 品番	低周波治療器 コランゼ / AX-HK940		
お買上げ年月日 *	年 月 日	保証期間	お買上日より1年 本体
* お客様	お名前	* 販売店	様
	ご住所		
	TEL: () -		

★欄に記入のない場合、本書は無効となることがありますので、必ず記入の有無をご確認ください。

保証規約

- 1 保証期間中であっても以下の理由またはこれに準ずる理由により生じた故障などについては本保証書は適用されません。
 - ・取扱上の不注意、誤った使用方法
 - ・天災、火災などによる故障または損傷
 - ・お買上げ後の転居等による輸送、移動、落下など
 - ・保存上の不備
 - ・弊社または弊社の指定した事業所以外で行われた修理、改造
 - ・本製品本来の使用目的以外の使用
 - ・一般家庭以外（例えば業務用の長時間使用、船舶への搭載）に使用された場合の故障および損傷
- 2 無料保証期間はご購入の日から1年間です。
- 3 保証の適用されない故障および保証期間経過後の故障については、有料で修理いたします。
- 4 保証書の再発行はいたしません。
- 5 本書のご提示がない場合や無料保証期間を過ぎた場合は、有料修理になります。
- 6 本書は日本国内においてのみ有効です。
This warranty is valid only in Japan.

本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。
従って本書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

※【ご相談窓口における個人情報の取扱いについて】

株式会社アテックスおよび関係会社は、お客様の個人情報をご相談対応や修理対応などに利用させていただいております。またご相談内容は録音させていただく場合があります。なお、個人情報を適切に管理し、修理業務などを委託する場合や正当な理由がある場合を除き、第三者に開示・提供いたしません。

個人情報の取扱いの詳細については、<https://www.atex-net.co.jp/privacypolicy/> をご参照ください。



株式会社アテックス
ATEX <https://www.atex-net.co.jp/>

株式会社アテックス 大阪物流センター
〒595-0074 大阪府泉大津市小津島町6-11

■修理・アフターサービスについてのご相談・お問い合わせは



カスタマーサービス

0120-486-505

受付時間 平日10:00~12:00 / 13:00~17:00(土・日・祝日・夏期休暇・年末年始を除く)